



ཡོན་ཤིན་གཞིར་གྱུར་མ།

yunten shir gyurma

מקור כל חסדי - תחינה להר של ברכות¹

מאת: ג'ה צונגקאפה

תרגום: לאמה דבורה-הלה

ולאחר שנכנסתי בשער הגן, ברך שאכיר בבטחה ששמירה טהורה של כל הנחיה היא התנאי להשיג את השניים. חנני, אם כן, נדרי להגן, כחיי, כמו בבת עין.	כך ברכני בשלל מחשבות טהורות שינחוני לנהוג זהירות בדרכי, וכן שאזכור ולעולם לא אפרוש מן הטוב שנדרתי ליטול על עצמי. חנני להציב את אמות המוסר כעמוד של תווך בכל אמוני. הלא הן שורשה העמוק והטוב של הדהרמה, תורתו של הבודהה, מורי!	מקור כל חסדי וכל בירכתי, כל סגולה וכל תובנה, מורי היקר, מורי מיטיבי, ברכני ראשית לראות ולהבין שלדרוש קירבתך כיאות - הוא עצם שורשה של דרכי. תן שאתמיד לשרתך במסירות, במיטב כל אוני ומאודי.
ברכני לקלוט עיקרי הנקודות, תמציתן של דרכים נסתרות, במדויק, ובשתי הרמות. חנני לפעול כעצת הקדושים להקדיש כל מרצי, ולעולם לא לנטוש את דרכן של ארבע העתים, נעלה שבכל הדרכים.	כשלתי ליפול לתוך ים המכאוב של חיים בגלגל היגון. ברכני לראות שכל שאר היצורים, כולם אימותי, כמוני נפלו למכאוב ואסון. חנני לתרגל את הנעלה בשאיפות: למצוא הארה, למען כל הבריות.	ברכני שנית להבחין ולראות כי חיים שמצאתי הפעם, של פנאי ושל רוב הזדמנות, נדירים עד אין קץ ויקרי מציאות. חנני לשאוף בלי הפסק ולייחל למצות ברכתם יום וליל.
ברכני ותן שמורי היקר, המדריך את דרכי הטובה, וכן כל ידידי, שותפיי בדרכי, יאריכו ימים ויזכו לראות פרי. חנני גם כן שיחדל לעולם כל מכשול העומד בדרכי, בין פנימי ובין חיצוני.	ברכני נא גם שאראה נכוחה שלא די בפיתוח השאיפה לבדה. את דרכי להארה להשלים לא אוכל בלי אימון מעמיק בשילוש המוסר. אנא תן החלטה נחושה בלבי - להשכיל בדרכם של ילדי המנצחים.	חיי והגוף אשר בו הם שוכנים כבועה בקצפו של הגל נמוגים. ברכני לזכור בכל רגע היטב את המוות אשר להרסני קרב. עזרני למצוא ידיעה בטוחה שמכלול מעשי, לבנים ושחורים, ואף כל תוצאות שעמם הם נושאים, עם מותי אחרי כמו צל הם עוקבים.
במרוצת כל חיי שבכל הזמנים, ברך שאזכה ולעולם לא אחיה בנפרד ממורים מושלמים. חנני גם כן לעולם לא לחדול באורה הטהור של הדהרמה לטבול.	ברכני ותן שאזכה במהרה בדרך שבה תובנה ושלווה. תודעה אשר אין בה כל הסחה לאובייקטים שהם שגויים, ואשר משיגה משמעות נכונה באמצעותו של ניתוח כהלכה.	חנני אם כך לשמור ולעצור כל רעה ועוולה, ולו גם קלה, וכן שאזכור ואתמיד לעשות כל טובה וסגולה נעלה למצות.
ברך שאשלים, בכל שלב ורמה, כל סגולה וכל תובנה, ותן שאזכה בעצמי במהרה להיות זה/ו/ז שנושא/ת יהלום.	עת הכשרתי עצמי להיות כלי ראוי בדרכים שפתוחות הן לכל, ברך נא ותן שתקל כניסתי לדרך שליבה יהלום. אין משל לה בכול, נשגבה בדרכים, היא השער יבואו בו פנימה יחידי הסגולה הברוכים.	ברכני לתפוס את מלוא האיווולת ברדיפת הבלים שלעולם לא מספקים. כקנה הרצון מהווים הם משענת, וטבעם המהתל - מקור כל סבלי. אנא תן שאוכל להשיג בשלמות כמיהה עצומה לאושרה של חרות.

¹ גרסה זו מיועדת למי שמורם מופיע בדמות גבר